

## KASURATAN ITI MAPASAMAK PROBISIONAL A PANAGBUTOS

### Help America Vote Act of 2002 (HAVA)

Ti Help America Vote Act of 2002 (Titulo III, Seksion 302) ket ibilinna kadagiti estado ti panangipakatda iti wagas iti panagbutos a probisional (provisional voting) mangrugi iti Enero 1, 2004. Dagiti individual wenno tattao a saan a nagparang ti naganda iti opisial a listaan dagiti rehistrado a botante, ngem ipatalgedda nga isuda ket rehistradoda a botante, ket masapul nga agpirmada iti naisurat a pammatalged nga isuda ket rehistradoda a botante ken mapalubosanda nga agbutos iti eleksion a pakipartisiparanda. Kalpasanna, maysa met nga opisial ti estado wenno lokal nga opisial ti mangamiris iti probisional a balota a nagbutosan ti botante. Apaman a makabutos ti botante, ti estado ket ipaayanna ti botante iti libre nga access (toll free a telepono wenno internet) number a pangtawaganna tapno siguraduenna no nairaman met laeng wenno saan a nabilang ti balotana, ket no saan, maammuanna no apay a di nairaman a nabilang ti balotana.

### Kasano ti Pannakaiwayat ti Probisional a Panagbutos

Dagiti kasapulan para iti probisional a panagbutos (HAVA Sek. 302 (a)):

1. Patalgedan ti botante nga isu ket rehistrado a botante, ken adda kenkuana dagiti kualipikasion tapno mapalubosan nga agbutos iti maitutop a distrito ken presinto iti dayta nga eleksion, isuna laeng ta awan ti ebidensia wenno pammaneknek nga isu ket nakarehistro a kas botante.
2. Maysa nga opisial iti eleksion (election official) ti mangibaga a ti nasao nga individual ket saan a mapalubosan nga agbutos ta awan kenkuana dagiti kualipikasion a kas botante.

Dagiti maiwayat nga addang iti probisional a panagbutos (HAVA Sek. 302 (a)(1-5)):

1. Maysa nga opisial iti eleksion (election official) nga adda iti lugar a pagbutosan ti mangipakaammo iti botante nga isu ket mapalubosan wenno di mapalubosan nga agbutos iti dayta nga eleksion.
2. Mapalubosan ti botante nga agbutos kalpasan a mangaramid iti naisurat a pammatalged (“Affirmation for Provisional Voting” iti Registration Affidavit Form) iti snguanan ti maysa nga opisial iti eleksion (election official) iti lugar a pagbutosan, a pangibagaan dayta a botante nga isu ket:
  - a. maysa a rehistrado a botante iti dayta a lugar a kayatna a pagbutosan; ken
  - b. adda kenkuana dagiti kualipikasion tapno mapalubosan nga agbutos iti dayta nga eleksion.

3. Maysa nga opisial iti eleksion (election official) ti mangipatulod iti nakompleto a probisional a balota iti County Clerk para iti nadaras a pannakaamiris daytoy.
4. No ti County Clerk ket kunana a ti botante ket kualipikado nga agbutos kas sagudayen ti paglintegan ti Estado, mairaman ngarud a mabilang ti probisional a balota ti botante, kas sagudayen ti paglintegan ti Estado.
5. Maikkan ti botante iti kopia ti Registration Affidavit Form (RAF) nga addaan iti "211" toll free a numero a pangtawaganna tapno siguraduenna no ti probisional a balotana ket nairaman wenno saan a nabilang; ket no saan, maammuanna no apay a di nairaman iti panagbilang ti balotana.

Daytoy a Factsheet ket nairanta laeng a pangimpormar wenno pangilawlawag a saan ket a agbalin nga autoridad maipanggep iti paglintegan ti eleksion ken deadlines iti Hawaii. Dagiti kasapulan wenno rekisito ken/wenno deadlines ket mabalin nga agbaliw no adda met panagbaliw ti paglintegan. Para iti ad-adda pay detaliado ken hushusto a rekisito, konsultaen ti Hawaii Revised Statutes ken dadduma pay a mabalin a pangalaan iti mainaig nga impormasion.

Office of Elections  
802 Lehua Avenue  
Pearl City, Hawaii 96782  
Telepono: 808-453-VOTE (8683)  
Kadagiti Isla iti Ruar ti Oahu (Toll Free): 1-800-442-VOTE (8683)  
TTY: 808-453-6150  
Kadagiti Isla iti Ruar ti Oahu (Toll Free): 1-800-345-5915  
Internet: [www.hawaii.gov/elections](http://www.hawaii.gov/elections)

Office of Elections – FSPO405A  
12/5/05